

# CILAMPA

Publicación de la Escuela de Literatura y Ciencias del  
Lenguaje  
Universidad Nacional

---

Redactores: Flora Eugenia Ovares, Sonia Marta Mora,  
Jorge Alfaro Pérez y Juan Durán Luzio.

---

Nº 3. (Set. 1983) Heredia, Costa Rica

## PRESENTACIÓN



informe de labores de 1981 de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional caracteriza a la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje "por un gran dinamismo que incursiona en varias direcciones. Sin descuidar el desarrollo cualitativo de la docencia, la investigación y la extensión, forta-

lece la actividad con un buen número de acciones altamente beneficiosas para el logro de los objetivos". Ciertamente, la preocupación de nuestra Unidad Académica por responder constructivamente a las necesidades del país en nuestras áreas de estudio nos ha llevado a poner en práctica programas que permiten aportar nuestra voz y experiencia.

Además del boletín **Cilampa** —dedicado básicamente en este tercer número a la obra de Carlos Luis Fallas— que se orienta a la comunicación con los profesores de enseñanza media, la Escuela mantiene proyectos que persiguen otros objetivos.

La revista **Letras**, por ejemplo, se ha constituido en cada uno de los siete números publicados hasta la fecha en un medio fundamental para exponer los resultados de la investigación especializada y la producción de académicos y creadores costarricenses y extranjeros.

Por su parte, el Certamen UNA-PALABRA, que organizamos conjuntamente con el Departamento de Filosofía, se ha constituido en uno de los concursos más prestigiados, en centro de contacto de creadores y pensadores que a través de la obra literaria y el ensayo ofrecen su aporte al país. Once premios, nueve menciones honoríficas y quince libros publicados es el resumen de las cinco versiones realizadas hasta el momento.

En el plano de la enseñanza de idiomas, la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje realiza programas pioneros de enseñanza de inglés y francés en la escuela primaria, que se llevan a cabo en la Escuela Joaquín Lizano y en la Escuela Laboratorio respectivamente, ambas en la ciudad de Heredia. Los primeros resultados de la experiencia nos permiten ser optimistas respecto a los logros finales de esta novedosa experiencia.

En los próximos números de **Cilampa** presentaremos proyectos que en otras áreas realiza la Escuela y procuraremos com-

partir por este medio los resultados pertinentes con la enseñanza de idiomas y de la lengua materna.

Jorge A. Alfaro Pérez  
DIRECTOR

Escuela de Literatura y Ciencias  
del Lenguaje

**DIRECCION POSTAL:**

*Boletín Cilampa*  
*Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje*  
*Universidad Nacional*  
*Apartado 86, Heredia*

L. Ronald Ross, *Investigando la sintaxis del español* (San José: Editorial de la Universidad Estatal a Distancia, 1982) 237 pp.

El libro está concebido como una Unidad Didáctica para la Universidad Estatal a Distancia. Por ello, la metodología de exposición, los alcances y profundidad de los temas tratados están claramente delimitados por los propósitos de introducción al estudio de los diversos asuntos. El autor aprovecha muy bien esta circunstancia para hacer una sistemática exposición de los contenidos con una perspectiva novedosa en nuestro medio, por lo menos en lo que a libros de texto se refiere. El propósito declarado en el prefacio es el de presentar "la lengua materna no como un dogma rígido, amenazante (. . .) sino más bien como una muestra de una complejidad fascinante cuyos méritos estamos aún lejos de resolver", y contribuir al desarrollo de una actitud científica frente al lenguaje humano.

Los diferentes cuestionarios de autoevaluación y las tareas están orientados a desarrollar actitudes críticas, de observación y trabajo independiente ante la lengua española.

Se abordan desde el marco teórico de la Gramática Generativa transformacional cuatro grandes temas: el lenguaje, la oración simple, la oración compleja y otras reglas sintácticas. En el primero se definen una serie de conceptos básicos: lengua, regla, variación sintáctica y se aclara algunos principios que, según el autor, impiden una actitud científica frente a la lengua. En el segundo, se estudian los constituyentes fundamentales de la oración en una forma dinámica, presentando según el caso, las reglas básicas que rigen su comportamiento. Sintagma nominal: determinantes, sintagma preposicional, sintagma verbal: objetos directos e indirectos, complementos verbales, circunstanciales, verbos copulativos, los modales, sus combinaciones. El tercer tema presenta diferentes tipos de oración compleja y sus formas de derivación. Aborda la oración coordinada con la conjunción 'y', las subordinadas completivas y relativas. Se explica el funcionamiento de reglas como Extraposición, Supresión de sintagma nominal equivalente y Relativización. En el último tema se estudian otras reglas

sintácticas: reflexivización, elevación de sujeto como sujeto, elevación de sujeto como objeto, transporte de la negación, promoción de clíticos.

Como se hace evidente en esta enumeración, se explican una serie muy variada de temas sintácticos con un marco teórico simplificado, pero coherente y que permite una visión global suficientemente amplia y enriquecedora.

El texto es, sin duda, de gran ayuda para los profesores de lengua española por cuanto encontrarán en él explicaciones y respuestas a múltiples temas que deberán estudiar en sus aulas. Otra virtud innegable del libro es que deberá constituirse en una llamada de atención para los profesores, programadores y curriculistas que se han dado a la tarea de reducir la asignatura de español en la secundaria a propósitos meramente para efectos de redacción y comprensión de lectura. *Investigando la sintaxis del español* muestra en un estilo muy dinámico variadas y nuevas formas de enfrentamiento a la sintaxis del español que sin duda enriquecerán las posibilidades de enfrentar el estudio de la lengua materna en los colegios.

Jorge Alfaro Pérez.